

3. Гукаленко О.В., Руденко Н.Н., Руденко В.Н., Ганзелюк Р.Л., Доброва В.В. / Концепция и программа развития образования Рыбницкой гимназии № 1.(Научно-методическое пособие). - Рыбница, 2003
4. Лизинский В.М. / Приемы и формы в учебной деятельности. – М. 2002

Л.И.Васильева

ИНТЕГРАЦИЯ КАК СРЕДСТВО ОПТИМИЗАЦИИ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ, НЕРОДНОМУ В ВУЗЕ ЯЗЫКУ

Интеграция, рассматриваемая в логике педагогического аспекта, предполагает не простое объединение изучения каких-то отдельных областей разных наук на основе выделения общего предмета исследования, а качественно новый «синтетический» подход, используемый как технологический инструмент для получения качественно нового знания. Этим объясняется создание инновационных моделей обучения, в основе которых лежит интеграция и комплексность.

Взаимосвязанное изучение различных учебных дисциплин дает возможность нацелить учащихся на усвоение всей совокупности знаний в их развитии, способствует постижению общечеловеческих нравственных ценностей. Поэтому содержание обучения русскому языку как неродному должно быть ориентировано на внедрение взаимосвязи, реализация различных аспектов которой (межпредметные связи, координация, интеграция) позволит повысить эффективность учебно-воспитательного процесса, поднять всю систему обучения языку как неродному на новую высоту.

Язык существует не сам по себе. Он всегда наполнен конкретным содержанием, является средством хранения и передачи от поколения к поколению разнообразных предметных знаний, духовных и нравственных ценностей.

Эта способность языка создает основу для интеграции с другими предметами.

Интегрирование учебных предметов обусловлено появлением нового концептуального подхода к процессу усвоения неродного языка, изменением основной цели его изучения.

С точки зрения современной методики обучение языковому предмету должно быть ориентировано на овладение общением во всех его функциях: а) познавательной (знание о мире, о языке, о себе); б) регулятивной (взаимодействие с другими людьми); в) ценностно-ориентационной, или эмоционально-оценочной (выражение мнения, оценка, развитие взглядов, убеждений); г) этикетной (вступление в речевой контакт с другими людьми, поддержание и развитие его).

Достижение основной цели обучения русскому, неродному языку может быть обеспечено быстро и эффективно лишь при условии включения в процесс обучения текстов различной стилевой, стилистической и жанровой классификации (подбор научных текстов осуществляется в зависимости от профессиональной направленности обучаемых). Выбор текста в качестве центрального звена при обучении неродному языку способствует реализации интегративного подхода. Известные в методике этапы изучения, работы с текстом (произведением) приобретают особые черты, обогащаются новыми знаниями, направленными на развитие речезыковой, лингвистической, культурной компетенций у обучаемых и на их основе – коммуникативной компетенции.

Выход при обучении языку через текст в соположенные области знания (литературу, биологию, физику, математику, географию, историю и т.п.) основывается на единых базовых и ключевых целях: сообщение учащимся знаний и сведений о быте, культуре, традициях русского народа, а также из науки, являющейся профилирующей для обучаемых; формирование у них умений и навыков, необходимых для общения на неродном

языке во всех сферах жизнедеятельности, в том числе и профессиональной.

Интеграция обусловлена также общностью педагогических средств преподавания дисциплин. В процессе изучения языка и других предметов зачастую применяются одни и те же методы и приемы:

- объяснительно-иллюстративный,
- частично-поисковая беседа,
- метод проблемного изложения нового материала,
- творческие работы,
- различные методы комментирования и т.п.

Средства обучения, являясь непосредственной основой для интеграции, способны объединить процесс усвоения разных учебных дисциплин: один и тот же языковой материал, общее предметное содержание речи, которое достигается путем организации общения вокруг текстов, а также сам текст, представляющий собой единство языкового и информационного, познавательного начал, их неразрывный синтез.

Интегрируемые в процессе изучения языка на основе текста предметы имеют не только общие цели, содержание, методы, приемы и средства обучения, но и общую деятельностьную основу, в качестве которой выступает речевая деятельность на русском языке. Выявление такой основы является непременным условием интегрирования учебных дисциплин.

В педагогической литературе указывается несколько уровней взаимосвязи:

- самый низкий уровень – установление межпредметных связей;
- самый высокий уровень целостности, завершающийся формированием новой учебной дисциплины, носящей интегрированный характер и имеющей собственный предмет изучения.

В качестве такого предмета изучения выступает речевая деятельность на русском языке, которой должны овладеть обучающиеся. Таким образом, основа интеграции

русского языка и других дисциплин – это взаимосвязь всех видов речевой деятельности, являющихся базой для совершенствования у учащихся коммуникативной компетенции.

Интеграция содержательных блоков дисциплин проводится обязательно в сочетании с интеграцией методов и приемов, средств и форм обучения и дает возможность реализовать связи, существующие в самой природе этих предметов:

а) способствовать осознанию учащимися системных связей языка и речи, языка и культуры, содействовать расширению круга сведений из различных областей знаний, осмыслению особенностей вербального и невербального общения;

б) создавать условия для овладения умениями и навыками, необходимыми для осуществления основных видов речевой деятельности на русском языке; обеспечивать развитие у учащихся потребности к упрочению общеучебных умственных и практических умений (анализ, синтез, сопоставление и др., работа с книгой, с научной литературой, справочной литературой и т.д.);

в) способствовать формированию системы нравственных представлений, норм и оценок, личностного эмоционально-оценочного отношения к миру, развитию эстетических взглядов и убеждений;

г) создавать условия для формирования и развития основных черт интеллектуальной, творческой, профессиональной деятельности индивидов, для стимулирования их готовности к решению новых проблем, возникающих в трудовой сфере.